



PUBLIC

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 17 janvier 2017 à 9 h 30 à laquelle sont présents, monsieur le maire Maxime Pedneaud-Jobin, mesdames et messieurs les conseillers-ères Josée Lacasse, Mike Duggan, Richard M. Bégin, Maxime Tremblay, Jocelyn Blondin, Mireille Apollon, Louise Boudrias, Denise Laferrière, Cédric Tessier, Denis Tassé, Myriam Nadeau, Gilles Carpentier, Daniel Champagne, Sylvie Goneau, Jean-François LeBlanc, Jean Lessard, Marc Carrière et Martin Lajeunesse sous la présidence de monsieur le conseiller Daniel Champagne.

Sont également présents, messieurs et mesdames Marie-Hélène Lajoie, directrice générale, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Turgeon, directeur général adjoint, M^c Suzanne Ouellet, greffier et M^c Camille Doucet-Côté, assistante-greffière ainsi que Luc Bard, Sonia Blouin, Jean Boileau, Éric Boily, Nathalie Bolduc, Jacques Briand, Gilles Desjardins, Yess Gacem, Laurence Gillot, Marc Gohier, Melvin Jomphe, Chantal Marcotte, Marc Phaneuf, Guy Roy, Mychelle Vaive et Frédéric Vandal.

CP20170117-P1

PROGRAMME DE SOUTIEN AUX ORGANISMES CULTURELS 2017

9 h 30 – Monsieur Jacques Briand, accompagné de monsieur André Turgeon, présente les recommandations de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine pour le Programme de demandes de soutien pour les organismes culturels pour l'année 2017.

Dans un premier temps, une aide financière de 889 340 \$ et une aide en service de l'ordre de 408 567 \$ sont recommandées pour 2017.

Dans un deuxième temps, une recommandation est faite pour entériner une entente pour 2017 à 2019 avec le Salon du livre de l'Outaouais et représentant des subventions de 95 000 \$ pour 2017, 95 000 \$ pour 2018 et 100 000 \$ pour 2019.

RECOMMANDATIONS :

CP-ACL-2017-10

Recommander au conseil municipal d'accepter le rapport Résumé de l'aide totale accordée aux organismes culturels pour l'année 2017 (annexe A) recommandant une aide financière totalisant 889 340 \$ et une aide en services de 408 567 \$ pour un soutien total de 1 297 907 \$.

CP-ACL-2017-11

Recommander au conseil municipal d'accepter l'entente triennale avec le Salon du livre de l'Outaouais, soit une subvention en 2017 de 95 000 \$, en 2018 de 95 000 \$ et en 2019 de 100 000 \$.

CP-ACL-2017-12

Recommander au conseil municipal d'autoriser le directeur du Service des arts, de la culture et des lettres ou son représentant à signer les protocoles d'entente avec les organismes concernés par le cadre de soutien de 2017.

CP-ACL-2017-13

Recommander au conseil municipal d'autoriser le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence le greffier adjoint ou l'assistant-greffier à signer l'entente triennale 2017 à 2019 avec le Salon du livre de l'Outaouais.

Une période de questions et de commentaires a lieu.

Un tour de table est fait sur ces recommandations.

| POUR | CONTRE | ABSTENSION |
|---|--------------------|-------------------------------|
| M ^{me} Josée Lacasse M. Mike Duggan M. Richard M. Bégin M. Maxime Tremblay M ^{me} Mireille Apollon M ^{me} Louise Boudrias M ^{me} Denise Laferrière M. Cédric Tessier M. Denis Tassé M ^{me} Myriam Nadeau M. Gilles Carpentier M. Daniel Champagne M. Jean-François LeBlanc M. Jean Lessard M. Marc Carrière M. Martin Lajeunesse M. le maire Maxime Pedneaud-Jobin | M. Jocelyn Blondin | M ^{me} Sylvie Goneau |

Les recommandations **CP-ACL-2017-10**, **CP-ACL-2017-11**, **CP-ACL-2017-12** et **CP-ACL-2017-13** sont acceptées sur division.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 105034 sera soumis pour adoption au comité exécutif spécial du 24 janvier 2017 pour recommandation au conseil municipal du 24 janvier 2017.

CP20170117-P2

FONDS DE SOUTIEN À L'ANIMATION DU CENTRE-VILLE

10 h 05 – Madame Sonia Blouin, accompagnée de monsieur André Turgeon, présente les recommandations du comité d'analyse pour le soutien financier aux activités et aux événements du centre-ville pour la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2018.

Les projets retenus sont soumis aux membres du conseil. Ceux-ci totalisent la somme de 377 000 \$, 339 300 \$ en aide financière (90 %) et 37 700 \$ en biens et services (10 %).

Une période de questions et de commentaires a lieu.

Il est demandé d'examiner la possibilité de placer des œuvres de l'exposition Recycl' Art le long du réseau cyclable et piétonnier.

Il est également souhaité d'examiner la possibilité d'organiser des activités d'animation de type familial sur la rue Laurier et près de la fontaine de la Maison du citoyen la fin de semaine.

Enfin, il est demandé d'évaluer les retombées économiques de ces événements pour en faire rapport au conseil municipal.

RECOMMANDATIONS :

CP-ACL-2017-01

Approuver les contributions financières du Fonds de soutien de l'animation du centre-ville décrites au sommaire des projets retenus pour la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2018.

CP-ACL-2017-02

Annuler les subventions de 75 000 \$ octroyées à Mixmédiarts pour le projet Agwàtà (CM-2015-869), de 17 000 \$ à Déséquilibré compagnie pour le projet Oktoberfest (CM-2016-439) et de 5 000 \$ à l'Association des commerçants et résidents de la rue Eddy pour le projet Eddy en Fête (CM-2016-439) en raison de leur animation du centre-ville ou pour toutes initiatives au centre-ville.

CP-ACL-2017-03

Accepter que 68 500 \$ provenant des 97 000 \$ en subventions annulées soit utilisé pour soutenir le projet À perte de vue d’Axe Néo7.

CP-ACL-2017-05

Renouveler le protocole d’entente entre la Ville de Gatineau et la Corporation Vision centre-ville pour le développement d’activités complémentaires et la promotion des activités soutenues par le Fonds de soutien de l’animation du centre-ville de Gatineau.

CP-ACL-2017-06

Autoriser le directeur général adjoint des Services de proximité ou son représentant à signer les protocoles d’entente avec les organismes concernés et la Corporation Vision centre-ville.

CP-ACL-2017-07

Autoriser le trésorier à émettre les chèques aux montants et aux noms apparaissant au sommaire des projets retenus selon les clauses et conditions stipulées au protocole d’entente à intervenir avec ces organismes sur présentation de pièces de comptes à payer préparées par le Service des arts, de la culture et des lettres.

CP-ACL-2017-08

Autoriser le trésorier à verser à la Corporation Vision centre-ville, sur présentation de pièces justificatives par le Service des arts, de la culture et des lettres, la somme de 15 000 \$ prise à même l’enveloppe du Fonds de soutien de l’animation du centre-ville de Gatineau 2017.

Les recommandations **CP-ACL-2017-01**, **CP-ACL-2017-02**, **CP-ACL-2017-03**, **CP-ACL-2017-05**, **CP-ACL-2017-06**, **CP-ACL-2017-07** et **CP-ACL-2017-08** sont acceptées.

Madame la conseillère Sylvie Goneau s’abstient de voter sur ces recommandations.

CP-ACL-2017-04

Accepter que le solde de 28 500 \$ des 97 000 \$ en subvention annulées soit transféré pour l’appel de projet du 1^{er} octobre 2017 couvrant la période allant du 1^{er} janvier 2018 au 31 mars 2019.

À la demande du conseil, la recommandation est modifiée comme suit :

Accepter que le solde de 28 500 \$ des 97 000 \$ en subventions annulées soit affecté au solde des 60 300 \$ de la recommandation **CP-ACL-2016-24** du 29 janvier 2016.

La recommandation **CP-ACL-2017-04** modifiée est acceptée.

Madame la conseillère Sylvie Goneau s’abstient de voter sur cette recommandation.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 105630 sera soumis pour adoption au comité exécutif spécial du 24 janvier 2017 pour recommandation au conseil municipal du 24 janvier 2017.

Le comité plénier est suspendu à 11 h 15.

Reprise du comité plénier à 11 h 25.

CP20170117-P3

PARTICIPATION DE LA VILLE DE GATINEAU DANS LE CADRE DES FÊTES ET FESTIVALS 2017

11 h 35 – Monsieur Éric Boily, accompagné de monsieur André Turgeon, présente les recommandations du Comité des fêtes et festivals pour l'année 2017.

Les contributions financières pour 2017 sont estimées à 777 000 \$ et 692 000 \$ en services.

Une période de questions et de commentaires a lieu.

RECOMMANDATION :**CP-ACL-2017-09**

Que ce comité, suite à la recommandation du Comité des fêtes et festivals, recommande au conseil d'approuver les contributions financières de l'ordre de 777 000 \$ et les services mentionnés de l'ordre de 692 000 \$ pour la réalisation des fêtes, festivals et événements du calendrier 2017.

La recommandation est modifiée afin d'accorder une somme supplémentaire de 5 000 \$ à l'activité La Gatineau Loppet / Gatineau 55 inc. sous preuve de garantie financière.

Conséquemment, les contributions financières de 777 000 \$ sont remplacées par la somme de 782 000 \$.

La recommandation **CP-ACL-2017-09** modifiée est acceptée à l'unanimité.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 105572 sera soumis pour adoption au comité exécutif spécial du 24 janvier 2017 pour recommandation au conseil municipal du 24 janvier 2017.

Le comité plénier est suspendu à 12 h 15.

Reprise du comité plénier à 13 h 20.

CP20170117-P4

CADRE DE SOUTIEN – SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

13 h 20 – Monsieur Yess Gacem, accompagné de monsieur André Turgeon et de madame Mychelle Vaive, présente les recommandations de la Commission des loisirs, des sports et du développement des communautés et de la Commission Gatineau, Ville en santé représentant une contribution financière de 1 465 778 \$ pour divers organismes.

Monsieur le conseiller Martin Lajeunesse déclare son potentiel conflit d'intérêts sur le projet ci-dessous et déclare qu'il ne participera pas aux délibérations et s'abstiendra de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cet item.

Une période de questions et de commentaires a lieu.

RECOMMANDATIONS :**CP-SLSDC-2017-01**

Accepter les recommandations de la Commission des loisirs, des sports et du développement des communautés et de la Commission Gatineau, Ville en santé concernant le soutien financier d'une somme de 1 464 193 \$ aux organismes, comme indiqué à l'annexe A, conformément aux budgets alloués au Cadre de soutien loisirs, sports, plein air et cercles de loisirs aînés et au Cadre de soutien à l'action communautaire.

CP- SLSDC-2017-02

Autoriser le trésorier à émettre des chèques aux organismes identifiés à l'annexe A sur présentation de pièces de comptes à payer préparées par le Service des loisirs, des sports et du développement des communautés.

Les recommandations **CP-SLSDC-2017-01** et **CP-SLSDC-2017-02** sont acceptées.

Madame la conseillère Sylvie Goneau s'abstient de voter sur ces deux recommandations.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 105502 sera soumis pour adoption au comité exécutif spécial du 24 janvier 2017 pour recommandation au conseil municipal du 24 janvier 2017.

CP20170117-P5**ENTENTE INTERMUNICIPALE EN MATIÈRE DE LOISIRS AVEC LA MUNICIPALITÉ DE L'ANGE-GARDIEN**

13 h 35 – Monsieur Guy Roy, accompagné de monsieur André Turgeon et de madame Nathalie Bolduc, présente les modalités du projet d'entente avec la municipalité de l'Ange-Gardien en matière de culture et de loisirs.

Un historique des ententes intervenues est soumis aux membres du conseil.

Le projet d'entente est pour une durée de cinq ans renouvelable pour une période de cinq ans additionnelle.

Une période de questions et de commentaires a lieu.

RECOMMANDATIONS :**CP- SLSDC-2017-10**

Entériner le protocole d'entente avec la Municipalité de l'Ange-Gardien.

CP- SLSDC-2017-11

Autoriser le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence le greffier adjoint ou l'assistant-greffier à signer le protocole d'entente avec la Municipalité de l'Ange-Gardien d'une durée de cinq ans en plus d'une option de cinq ans.

Les recommandations **CP-SLSDC-2017-10** et **CP-SLSDC-2017-11** sont acceptées.

Madame la conseillère Sylvie Goneau s'abstient de voter sur ces recommandations.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 100861 sera soumis pour adoption au comité exécutif spécial du 24 janvier 2017 pour recommandation au conseil municipal du 24 janvier 2017.

Le comité plénier est suspendu à 14 h 05.

Reprise du comité plénier à 14 h 15.

Monsieur le conseiller Cédric Tessier a quitté son siège.

CP20170117-P6

MODIFICATION DE LA POLITIQUE D'UTILISATION ET DE GESTION DU FONDS VERT

14 h 15 – Madame Chantal Marcotte, accompagnée de monsieur Frédéric Vandal et de monsieur André Turgeon, présente les modifications à la Politique d'utilisation et de gestion du Fonds vert créé en 2007.

Celles-ci visent plus particulièrement le financement des projets, le budget et les dépenses admissibles, de même que le traitement des demandes.

Une période de questions et de commentaires a lieu.

RECOMMANDATION :**CP-ENV-2017-001**

Adopter la modification de la Politique ENV-2011-001 relative à l'utilisation et à la gestion du Fonds vert.

La recommandation **CP-ENV-2017-001** est acceptée.

Madame la conseillère Sylvie Goneau s'abstient de voter sur cette recommandation.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 105734 sera soumis pour adoption au conseil municipal du 24 janvier 2017.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

CP20170117-PD1

Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 26 septembre 2016

CP20170117-PD2

Procès-verbal de la réunion de la Commission permanente sur l'habitation tenue le 5 octobre 2016

CP20170117-PD3

Procès-verbal de la réunion de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable tenue le 3 novembre 2016

CP20170117-PD4

Lettre datée du 29 novembre 2016 de monsieur A. Ibrahim, agent de la correspondance de la direction au Cabinet du Premier ministre - Accusé de réception de la résolution numéro CM-2016-851 du 18 octobre 2016

CP20170117-PD5

Lettre datée du 22 décembre 2016 de madame Caroline Lagacé, responsable de la correspondance du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire - Accusé de réception de la résolution numéro CM-2016-1001 du 6 décembre 2016 concernant l'encadrement des chiens potentiellement dangereux

CP20170117-PD6

Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 21 novembre 2016

CP20170117-PD7

Procès-verbal de la réunion du Comité sur les demandes de démolition tenue le 26 septembre 2016

CP20170117-PD8

Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 3 octobre 2016

Fin du comité plénier public à 14 h 30.